५ – मर्यादा

लेखराज किशनचंद मीरचंदाणी 'अज़ीज़' (१८९७ – १९७१) सिंधी ऐं फ़ारसीअ जो विद्वानु हो. ही मज़िमून नवीसु हो त नाटक नवीसु बि हो. शाइरु हो त नक़ादु बि हो. खेसि 'सुराही' काव्य–संग्रह ते मर्कज़ी साहित्य अकादमीअ इनामु अता कयो हो.

शाइर अज़ीज़ 'मर्यादा' कविता में केतिरियूं ई नसीहतूं ड्निियूं आहिनि. इन्सान खे दुनिया रूपी बाग़ में गुल वांगुरु टिड़ी ब्रियनि खे फ़रहत ड्रियणु घुरिजे. ब्रियनि ते दया करे, उन्हनि जो दुखु दूरि करणु घुरिजे. माता पिता ऐं वड्डिनि जी शेवा करणु घुरिजे. महिनत खां मुंहुं मोड़णु न घुरिजे.

बुधो, गायो ऐं समुझो।

गुलु बणिजी थी रहु खिलमुखु सभ सां,
दुनिया जे चमन में ख़ारु न थी,
ग़मु लाहि सदा, सिखु कहिल करणु,
कंहिं लाइ कड्हिं आज़ारु न थी.

पीउ माउ संदी नितु खिज़िमत करि,
थई वाट सवाटाईअ जी इहा,
जिनि नाज़नि सां कयुइ पाले वड्डो,
तिनि साणु साम्हूं कंहिं पारि न थी.

रे इल्म, हुनर संसार में का,
कंहिंजी न कड्हिं थिए इज़त थी,
पढ़ु इल्मु वरी सिखु तंहिं सां हुनुरु,
बे इल्मु न थी, बेकारु न थी.

पोरिहिए खे न ज़ाणिजि ऐबु कड्हिं,
महिनत खां न मुड़ंदा मर्द हड्हिं,
खाराइ बुखियनि, बेवाहनि खे,
पर पाण कड्हिं पेनारु न थी.

दिलि देस जे हरहिक चीज़ सां रखु,
फ़र्ज़ंदु वतन जो बणिजि सचो,
कंजि क़ौम तां पंहिंजी जानि फ़िदा,
देसियुनि सां फिरी ग़दारु न थी.

पाड़े जो सुज़ाणिजि नंगु सदा,
ज़ाणिजि तूं उनहनि खे पंहिंजो अज़ीज़ु,
हीअ मुंहिंजी नसीहत दिलि सां वठिजि,
दुनिया में ख़राबु ऐं ख़्वारु न थी.

नवां लफ़्ज़

ख़ारु – कंडो
हड्डहिं – हरिगिज़, बिलकुलि
कहिल करणु – दया करणु
नंगु – इज़्ज़त
पेनारु – पिनंदड़ु
आज़ारु – मुसीबत
सवाटाई – फ़ाइदो
ग़दारु – देस डोहो
फ़र्ज़ंदु – पुटु, सुपुत्र
फ़िदा – क़ुर्बानु

अभ्यासु

सुवालु १. हेठियनि सुवालनि जा जवाब हिक ब्रिनि जुमिलनि में लिखो.

१) वतन लाइ असांखे छा करणु घुरिजे?
२) बे इल्मु इन्सान जी कहिड़ी हालति थिए थी?

सुवालु २. हेठिएं सुवाल जो जवाबु थोरे में लिखो.

१) शाइर 'मर्यादा' कविता में कहिड़ियूं सिखियाऊं ड्रिनियूं आहिनि?

सुवालु ३. (अ) हेठियनि जा जोड़ा मिलायो.

१) गुलु बणिजी थी रहु	१. नितु खिज़मत करि
२) पीउ माउ संदी	२. नंगु सदा
३) पाड़े जो सुञाणिजि	३. मुड़दा न मर्द हड्डहिं
४) महिनत खां न	४. खिलमुखु सभ सां

(ब) हेठि ड्रिनल लफ़्ज़नि जा ज़िद लिखो.

गुलु, देसु, खिलमुखु, बेकारि, ख़राबु

(स) हेठि ड्रिनल सिटूं चिटीअ रीति समुझायो.

१) पीउ माउ संदी नितु ख़िज़मत करि,
थई वाट सवाटाईअ जी इहा.
२) जिनि नाज़नि सां कयुइ पाले वड्डो,
तिनि साणु साम्हूं कंहिं पारि न थी.

पूरकु अभ्यासु

(१) शइर – बंद ते अमली कार्य.

गुलु बणिजी ..... कड्डहिं पेनारु न थी.

१) सिटुनि मां मुनासिबु लफ़्ज़ खणी हेठियां ख़ाल भरियो.

१. दुनिया में असां खे गुलु बणिजी सभा सां ..... थी वहिंवारु करणु घुरिजे.
२. असांखे ..... न बणिजी ग़रीबनि जी बुख दूरि करणु घुरिजे.
३. इल्म सां ..... जो हुअणु ज़रूरी आहे.
४. असां खे पंहिंजनि वड्डनि जी ..... करणु घुरिजे.

(२) हेठियुनि सिटुनि खे दुरुस्तु करे लिखो.

अ) इल्मु पढ़ण सां गड़ु तक़रीरबाज़ी सिखणु घुरिजे.

ब) ग़मु छड़े असांखे इल्मु सिखणु घुरिजे.

(३) ड्रिनल मिसालनि मूजिबु उहे लफ़्ज़ गोल्हियो जिनि में 'बे' अग्रियाड़ी लग्राइण सां लफ़्ज़ तियारु करे सघिजनि था.

मिसाल : इल्मु – बेइल्मु

कारि – बेकारि

आज़ारु, वाट, हाज़रु, अन्तु, हुनुरु, असरु, ग़मु, वाह, इज़्ज़त

(४) गुलाब जे गुल जी आतमु कहाणी लिखो.

मौज मस्ती

१) पिरोलियूं सलियो

१. कारो कारो रंगु अथसि
तोसां मूंसां संगु अथसि
कड़ुहिं नंढो आ त कड़ुहिं वड़ो आ
बिलकुलि गूंगो सफ़ा जड़ो आ.

२. हिन छोकर जो पीउ आहे
मुंहिंजे पीउ जो पुटु
मूंखे भाउ न आहे को
समुझायो हीअ सिट.

३. वण ते आहे, पंछी नाहे
ड़ाढ़ी आहे, काज़ी नाहे
पाणी छुलिके, बर्तनु नाहे
ज़मण मरण ते घुरिबलु आहे.

२) अचो त खिलूं

१. ग्राहकु : (दुकानदार खे) तव्हांजे दुकान में रखियल जूता केतिरो मज़िबूत जटाउ कंदड़ आहिनि? उन जी कहिड़ी गैरन्टी आहे?

दुकानदार : छा ब्रुधायांइ. अज़ु ताईं जेको बि ग्राहकु हिकु दफ़ो जूता ख़रीद करे वियो आहे, ब्रियों दफ़ो आयो ई कोन्हे! इहा का घटि गैरन्टी आहे?

२. रमेशु : (पीउ खे) अज़ु क्लास में मास्तर साहिब जे सुवाल जो जवाबु सिर्फ़ मूं ब्रुधायो, ब्रिए कंहिं बि कोन ब्रुधायो.

पीउ : सुवालु कहिड़ो हो?

रमेशु : मास्तर साहिब पुछियो त दरीअ जो शीशो कंहिं भग्रो आहे?

३. पीउ : (पुट खे) राजू! तूं घर में हेतिरी देरि खां मुर्ग़ो छो ठहियो बीठो आहीं?

पुटु : पपा, तव्हां ई चवंदा आहियो त जेको कमु इस्कूल में करे अचीं, सो वापासे घर में करे ड्रिसंदो करि.

३) ख़मीस ग्राल्हाए थी ..... इन ते पंहिंजा वीचार लिखो.

४) सिंधी नाच–छेज़ ऐं झुमिरि ग्रूप ठाहे लुत्फ़ु वठो.

५) तव्हां खे जेकड़ुहिं हिक हफ़्ते लाइ प्रधान मंत्री मुक़िररु कयो वञे त ..... पूरो करियो.

६) पंहिंजे जीवन जा आज़िमूदा (आयल / ब्रुधल क़िसा) घटिनाऊं ब्रुधायो.

७) क्लास में सिंधी / हिंदी गीत ग्राए ब्रुधायो.